

**TERMS AND CONDITIONS OF SALE (Netherlands)**  
**ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN (Nederland)**

1. **GENERAL.** These terms and conditions (the "Terms") shall exclusively govern the sale and purchase of all products and/or services ("Goods") sold or provided by companies which are part of the A. Schulman group of companies ("Seller") and supersede and replace any other terms or conditions stipulated or referred to by a buyer of Goods ("Buyer") in any document. Buyer agrees that the issuance of orders by Buyer shall act as full acceptance of the Terms. Buyer and Seller may also be referred to individually as a "party" and collectively as the "parties."
2. **OFFERS AND ORDERING.** All offers and quotes from Seller are non-binding until Seller's final written order confirmation.
3. **DELIVERIES, RISK.**
  - 3.1 Unless otherwise agreed in writing all Goods shall be delivered Ex Works Seller's production facility or warehouse and the risk with regard to the Goods shall pass to the Buyer as defined in the INCOTERMS or any other agreed delivery terms applicable on the date of the order confirmation.
  - 3.2 Buyer hereby agrees that the quantity and quality of Goods as recorded on the shipping/delivery documents is conclusive evidence of the quantity received by Buyer on delivery unless Buyer can provide conclusive evidence proving the contrary. Seller is entitled to make partial deliveries, unless the parties expressly agree otherwise.
  - 3.3 Any dates specified by Seller for delivery of the Goods are an estimate and time for delivery shall not be of the essence unless otherwise agreed in writing and Seller shall, to the extent permitted by law, not be liable for any delay in delivery. If Seller and Buyer have agreed in writing that time is of the essence, Buyer shall be entitled to cancel the order or claim as sole remedy a compensation for damages in the amount of a maximum of 0.5 % of the invoice value for every full week of default. In all events, Seller's liability with respect to untimely delivery shall not exceed 5 % of the invoice value of the deliveries concerned.
  - 3.4 Parties agree that Seller may deliver to Buyer a quantity of Goods of up to 10% more or less than the quantity ordered. In such event, Buyer shall not be entitled to make a claim or reject the Goods or any portion of the Goods by reason of the surplus or shortfall and Buyer shall, subject to providing timely notice required under section 8, pay or be credited (as the case may be) for such Goods at the agreed price based on the actually delivered quantity.
4. **NON-ANALYSIS.** Buyer agrees that it shall not, without Seller's prior written consent, take any steps to analyse, or have a third party analyse, reverse engineer, translate or decompile any Goods, samples or material provided by Seller, including, and without limitation, the formulation of any compound, additive, masterbatch or concentrate.
5. **TITLE TO THE GOODS.**
  - 5.1 All Goods sold by Seller shall remain the property of Seller until Seller has received from Buyer all payments it is entitled to, including any damages, costs, interest and duties.
  - 5.2 Until such time as ownership in the Goods has passed to Buyer, Buyer shall ensure that the Goods (i) are kept and maintained in good condition at no cost of Seller, (ii) are stored separately or marked so that they may be readily identified as the property of Seller, (iii) are not subject of any charge, pledge or lien or use the Goods as security in any other manner, and (iv) are insured for their full replacement value against all risks.
  - 5.3 If the Goods have been processed, combined or mixed by Buyer with finished goods of Buyer or any third party, (i) Seller acquires joint title pro rata to that part of the Goods that represents the invoiced value of Seller's Goods in relation to the total value of the other goods that have been processed, combined or mixed and (ii) Buyer hereby to the extent allowed assigns its rights to Seller with regard to such finished goods and (already now) hereby vests in Seller (for such event) a non-possessory right of pledge on these finished goods,
  - 5.4 Buyer is entitled to sell the processed Goods in the ordinary course of business and hereby to the extent allowed assigns to Seller all claims
1. **ALGEMEEN.** Deze algemene voorwaarden (de "Voorwaarden") zijn als enige van toepassing op de verkoop en aankoop van alle producten en/of diensten ("Goederen") die worden verkocht of verschaft door bedrijven die onderdeel uitmaken van de bedrijvengroep A. Schulman ("Verkoper") en komen in de plaats van en vervangen alle eventuele andere bepalingen of voorwaarden die in ongeacht welk document zijn bedongen door een koper van de Goederen ("Koper") of waar door een koper naar wordt verwezen. Koper stemt ermee in dat het plaatsen van bestellingen door Koper automatisch inhoudt dat Koper de Voorwaarden volledig aanvaardt. Koper en Verkoper kunnen los van elkaar worden aangeduid als een "partij" en gezamenlijk als de "partijen".
2. **OFFERTES EN BESTELLEN.** Alle aanbiedingen en offertes van Verkoper zijn niet-bindend tot de definitieve schriftelijke opdrachtbevestiging van Verkoper.
3. **LEVERINGEN, RISICO.**
  - 3.1 Tenzij schriftelijk anders overeengekomen worden alle goederen 'af fabriek' geleverd vanuit het productiebedrijf of het magazijn van Verkoper waarna het risico met betrekking tot de Goederen overgaat op de Koper zoals omschreven in de INCOTERMS of eventueel andere overeengekomen leveringsvoorwaarden die op de datum van de opdrachtbevestiging van toepassing zijn.
  - 3.2 Koper stemt er hierbij mee in dat de op de verzendings/afleverdocumenten vermelde hoeveelheid en kwaliteit van de Goederen afdoende bewijs vormen voor de hoeveelheid die door de Koper bij levering is ontvangen, tenzij Koper afdoende bewijs kan leveren van het tegenovergestelde. Verkoper is gerechtigd de leveringen te doen, tenzij de partijen uitdrukkelijk anders overeenkomen.
  - 3.3 Alle data die door Verkoper worden aangegeven voor levering van de Goederen zijn schattingen en het tijdstip van levering is niet van wezenlijk belang voor de uitvoering van de opdracht tenzij schriftelijk anders is overeengekomen en de Verkoper kan, voor zover bij wet toegestaan, niet aansprakelijk worden gesteld voor een eventuele vertraging in de levering. Als Verkoper en Koper schriftelijk overeen zijn gekomen dat het tijdstip van levering van wezenlijk belang is voor de uitvoering van de opdracht, dan is Koper gerechtigd de bestelling te annuleren of als enige rechtsmiddel een vergoeding voor schade te vorderen voor een bedrag van maximaal 0,5% van de factuurwaarde voor elke volle week van verzuim. De aansprakelijkheid van Verkoper met betrekking tot niet-tijdige levering zal in geen geval hoger zijn dan 5% van de factuurwaarde van de betreffende leveringen.
  - 3.4 Partijen stemmen ermee in dat Verkoper Koper een hoeveelheid Goederen kan leveren die tot 10% meer of minder is dan de bestelde hoeveelheid. In een dergelijk geval heeft Koper geen recht om een claim in te dienen of de Goederen of een deel van de Goederen te weigeren vanwege het teveel of tekort, en Koper zal, mits hij Verkoper hier schriftelijk over informeert zoals vereist in artikel 8, voor dergelijke Goederen betalen of worden gecrediteerd (al naargelang het geval) tegen de overeengekomen prijs op basis van de daadwerkelijk geleverde hoeveelheid.
4. **GEEN ANALYSE.** Koper stemt ermee in dat hij, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Verkoper, geen stappen zal ondernemen om door Verkoper geleverde Goederen, monsters of materiaal, met inbegrip van, maar niet beperkt tot de formules voor verbindingen, additieven, masterbatches of concentraten, te analyseren, door een derde partij te laten analyseren, te demonteren, te vertalen of te decompileren.
5. **EIGENDOMSRECHT VAN DE GOEDEREN.**
  - 5.1 Alle door Verkoper verkochte goederen blijven het eigendom van Verkoper tot Verkoper van Koper alle betalingen heeft ontvangen waar hij recht op heeft, met inbegrip van eventuele schadevergoedingen, kosten, rentes en belastingen.
  - 5.2 Tot het moment waarop het eigendom van de Goederen op Koper is overgegaan, zorgt Koper ervoor dat de Goederen (i) in goede staat verkeren en blijven verkeren zonder kosten voor Verkoper, (ii) apart worden opgeslagen of worden gemarkeerd zodat ze direct als het eigendom van Verkoper kunnen worden herkend, (iii) er geen last, pand of voorrecht op rust en de Goederen niet op enige andere wijze als onderpand worden gebruikt, en (iv) verzekerd zijn voor hun volledige vervangingswaarde tegen alle risico's.
  - 5.3 Als de Goederen door Koper verwerkt, gecombineerd of gemengd zijn met eindproducten van Koper of een derde partij, (i) verkrijgt Verkoper een proportioneel deel van het gezamenlijk eigendom van dat deel van de Goederen dat overeenkomt met de gefactureerde waarde van de Goederen door Verkoper in verhouding tot de totale waarde van de andere goederen die zijn verwerkt, gecombineerd of gemengd en (ii) Koper draagt hierbij, voorzover zulks is toegestaan, zijn rechten met betrekking tot dergelijke eindproducten over aan Verkoper en verleent (reeds nu) Verkoper (hiervoor) een bezitloos pandrecht op deze eindproducten.
  - 5.4 Koper is gerechtigd de verwerkte Goederen in het kader van de normale bedrijfsuitoefening te verkopen en draagt hierbij, voorzover zulks is toegestaan,

against third parties that arise from or in connection with such sale. The Buyer also undertakes that as soon as Seller expresses its wish for same, it will pledge said claims to Seller in the manner indicated in Art. 3:239 of the Dutch Civil Code by way of further security for its claims on the customer, whatever their basis.

**6. PRICE AND TAXES.** All prices include standard packaging and are Ex Works unless otherwise agreed and exclusive of VAT, sales, use and excise taxes, and any other similar charges, duties, costs and taxes. Buyer shall be responsible for all such charges, duties, costs and taxes.

**7. PAYMENTS.**

7.1 Unless otherwise agreed, all invoices are payable in the currency stated on the invoice within thirty (30) days after the date of invoice to the account indicated on the invoice.

7.2 Buyer shall not withhold payment of any amounts due and payable by reason of any set-off of any claim or dispute with Seller, whether relating to Seller's breach or otherwise.

7.3 If Seller, acting reasonably, determines that the financial position of Buyer has become impaired or otherwise unsatisfactory to Seller, Seller may require advance payment or the posting of security by Buyer, and Seller may withhold shipments until Buyer makes such payments or posts such security.

7.4 Seller shall be entitled to first credit payments against Buyer's old debts. Buyer shall pay interest without prior written notice or demand on all late payments at the lesser of the rate of 1 % per month or the highest rate permissible under applicable law, calculated daily and compounded monthly.

7.5 In the event Buyer is in default of any payments whatsoever due to Seller, Seller shall be entitled to: (i) hold the shipment of any Goods ordered by Buyer until Buyer makes such payments; and/or (ii) require from Buyer immediate payment of any additional Goods ordered by Buyer prior to their shipment and/or (iii) rescind the sale agreement.

7.6 In addition to all other remedies available Buyer shall reimburse Seller for all reasonable costs incurred in collecting any overdue debt, including, without limitation, reasonable attorneys' fees, legal and non-legal costs.

**8. INSPECTION AND REJECTION OF NONCONFORMING GOODS.** Buyer shall inspect the Goods immediately upon delivery and shall, latest within ten (10) days from the date of delivery in respect of any defect, default or shortage which would be apparent from a reasonable inspection on delivery, or ten (10) days from the date on which any hidden defect was or ought to have been apparent, give written notice to Seller of any claim with respect to the Goods. Failure of Buyer to give such written notice within such ten (10) day period shall constitute an irrevocable acceptance of the Goods by Buyer. Upon making any such claim Buyer shall not further use the Goods and shall retain the Goods for inspection by Seller or its representative.

**9. LIMITED WARRANTY.**

9.1 Seller warrants to Buyer good and free title to the Goods and that the Goods supplied will conform to the agreed written or published specifications at the time Goods are shipped.

9.2 Seller has based any recommendations to Buyer for the use or application of the Goods as well as any services provided by Seller upon information supplied by Buyer, but Seller gives no warranty with respect to results Buyer might obtain based on such recommendations or services and any use or application for the Goods. Except to the extent attributable to the Goods sold hereunder failing to meet the express warranties set forth in section 9.1, Buyer will indemnify, defend and hold Seller harmless from all costs, expenses, damages, judgments or other loss, including costs of investigation, litigation and reasonable attorney's fees, arising out of Buyer's selection, use, sale, applications or further processing of the Goods.

**10. LIMITATION OF LIABILITY.**

10.1 Except for the warranty set forth in section 9.1, Seller disclaims any warranty whatsoever express or implied with respect to the Goods, including any warranty of merchantability, fitness for a particular purpose by reason of any use Buyer makes of the Goods whether used alone or in combination with any other substance or in any process. All representations and warranties provided by non-mandatory applicable laws are expressly excluded and contractually waived by Buyer.

alle claims tegen derde partijen die voortvloeien uit of verband houden met een dergelijke verkoop over aan Verkoper. De Koper verplicht zich er eveneens toe dat, zodra Verkoper te kennen geeft dit te willen, Koper voornoemde claims aan Verkoper zal verpanden op de manier die staat beschreven in artikel 3:239 van het Nederlandse Burgerlijk Wetboek door middel van meer onderpand voor de claims op de klant, ongeacht wat de basis van die claims is.

**6. PRIJZEN EN BELASTINGEN.** Alle prijzen zijn inclusief standaardverpakking en 'af fabriek' tenzij anderszins overeengekomen en exclusief btw, omzetbelasting, belastingen op gebruik en accijnzen en alle andere vergelijkbare heffingen, belastingen, kosten en accijnzen. Koper is verantwoordelijk voor al deze belastingen, kosten en accijnzen.

**7. BETALINGEN.**

7.1 Tenzij anders overeengekomen worden alle facturen betaald in de munteenheid die staat vermeld op de factuur, binnen dertig (30) dagen na de factuurdatum op de rekening die op de factuur staat vermeld.

7.2 Koper zal geen betalingen of andere verschuldigde betalingen achterhouden als compensatie voor een claim of geschil met Verkoper, ongeacht of de claim of het geschil verband houdt met een verzuim van Verkoper of een andere oorzaak heeft.

7.3 Als Verkoper redelijkerwijs vaststelt dat de financiële positie van Koper tekortschiet of anderszins onbevredigend is voor Verkoper, kan Verkoper eisen dat Koper vooruitbetaalt of een onderpand verschafft en kan Verkoper de leveringen tegenhouden tot Koper dergelijke betalingen doet of een dergelijk onderpand verschafft.

7.4 Verkoper heeft het recht de betalingen eerst in mindering te brengen op de oude schulden van Koper. Koper betaalt zonder voorafgaande schriftelijke aankondiging of verzoek, rente over alle te late betalingen van ofwel het tarief van 1% per maand ofwel het hoogste wettelijk toegestane bedrag, afhankelijk van wat het laagste is. Dit bedrag wordt per dag berekend en per maand geïnd.

7.5 In geval Koper niet voldoet aan een betalingsverplichting jegens Verkoper, is Verkoper gerechtigd om: (i) de levering van door Koper bestelde goederen op te schorten tot Koper de verschuldigde betalingen heeft verricht; en/of (ii) directe betaling te eisen van Koper voor eventueel extra door Koper bestelde Goederen voorafgaand aan levering en/of (iii) de verkoopovereenkomst te ontbinden.

7.6 Naast alle andere beschikbare rechtsmiddelen zal Koper aan Verkoper alle redelijke kosten vergoeden die hij heeft moeten maken om eventuele verschuldigde bedragen te innen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot redelijke advocaatkosten, juridische en niet-juridische kosten.

**8. INSPECTIE EN WEIGERING VAN NIET-CONFORME GOEDEREN.** Koper dient de Goederen direct na levering te inspecteren en dient Verkoper als volgt schriftelijk te informeren over een eventuele claim met betrekking tot de Goederen: uiterlijk binnen tien (10) dagen na de datum van levering wanneer er sprake is van een gebrek, tekort of tekortkoming dat/die bij een redelijke inspectie na levering direct zichtbaar was; of binnen tien (10) dagen vanaf de datum waarop een eventueel verborgen defect zichtbaar werd of had moeten worden. Als Koper verzuimt Verkoper binnen bovengenoemde periode van tien (10) dagen schriftelijk te informeren over een eventuele weigering van de Goederen, dan houdt dit in dat de Goederen door Koper onherroepelijk zijn aanvaard. Na het indienen van een claim zal Koper de Goederen niet meer gebruiken en zal hij de Goederen bewaren voor inspectie door Verkoper of diens vertegenwoordiger.

**9. BEPERKTE GARANTIE.**

9.1 Verkoper garandeert Koper dat hij vrij over de Goederen kan beschikken en dat de Goederen op het moment van verzending voldoen aan de overeengekomen op schrift gestelde of gepubliceerde specificaties.

9.2 Verkoper heeft Koper aanbevelingen gedaan voor het gebruik of de toepassing van de Goederen en de eventuele door Verkoper geleverde diensten op basis van door de Koper gelerde informatie, maar Verkoper geeft geen garantie met betrekking tot de resultaten die Koper zou kunnen behalen op basis van dergelijke aanbevelingen of diensten en eventueel gebruik of toepassing voor de Goederen. Tenzij voorzover zulks te wijten is aan het feit dat de in het kader van deze overeenkomst verkochte Goederen niet voldoen aan de uitdrukkelijk in artikel 9.1 vermelde garanties, zal Koper Verkoper schadeloosstellen, verdedigen en vrijwaren van alle kosten, uitgaven, schadevergoedingen, uitspraken of andere verliezen, met inbegrip van kosten voor onderzoeken, geschillen en de redelijke advocaatkosten, die voortvloeien uit de selectie, het gebruik, de verkoop, de toepassingen of de verdere verwerking van de Goederen door de Koper.

**10. BEPERKINGEN VAN AANSPRAKELIJKHEID.**

10.1 Behoudens de garantie zoals uiteengezet in artikel 9.1, verleent Verkoper geen enkele uitdrukkelijk of stilzwijgende garantie met betrekking tot de Goederen, en dus ook geen garanties met betrekking tot de verkoopbaarheid, geschiktheid voor een bepaald doel gelet op het gebruik dat Koper eventueel van de Goederen zou maken, ongeacht of hij de Goederen alleen of in combinatie met andere stoffen of in een bepaald verwerkingsproces gebruikt. Alle beweringen en garanties die worden gedaan in niet-verplichte toepasselijke wet- of regelgeving zijn uitdrukkelijk uitgesloten en Koper doet hier contractueel afstand van.

- 10.2 Seller's aggregate liability to Buyer for claims and damages, whether under breach of warranty, tort or any other cause whatsoever, shall in no event exceed the total of the purchase price for the Goods which gave rise to Buyer's claim.
- 10.3 Any justified claim with respect to the Goods is limited to replacing, reworking or repairing defective or non-compliant Goods or, at the option of Seller, crediting Buyer, in full or in part, for the amount of the invoice for the Goods concerned.
- 10.4 In no event will Seller have liability to Buyer arising out of or relating to any breach of these Terms or the Goods, for any incidental, consequential, exemplary or special damages, either direct or indirect, including but not limited to, loss of profits or revenue, diminution in value, machine stoppage, recall or rework.
- 10.5 Buyer acknowledges and agrees that the remedies set forth in section 10 are Buyer's exclusive remedies.
- 10.6 Nothing in these Terms will limit either party's liability for acting grossly negligent or to the extent such liability cannot be limited by applicable law.
- 11. TERMINATION.**
- 11.1 In addition to any remedies that may be provided under these Terms, Seller may terminate any sale agreement with immediate effect upon written notice to Buyer, if Buyer: (i) fails to pay any amount when due and such failure continues for fifteen (15) days after Buyer's receipt of written notice of non-payment; (ii) has not otherwise performed or complied with any of these Terms, in whole or in part; or (iii) becomes insolvent, files a petition for bankruptcy or commences or has commenced against it proceedings relating to bankruptcy, or receivership, reorganization, assignment for the benefit of creditors or similar event.
- 11.2 Buyer may only cancel or terminate an accepted sale agreement to which these Terms apply upon Seller's prior written consent and shall be liable to Seller for any losses suffered therefrom by Seller, including but not limited to (i) all costs associated with work-in process; (ii) all costs associated with the purchase of unique raw materials; and (iii) charges for packing and storing. In such event, Seller shall have the option, in its sole discretion, to use, sell or dispose of any and all Goods manufactured for the benefit of Buyer without further notice to Buyer unless expressly agreed otherwise in writing.
- 11.3 If Buyer commits a non-remediable material breach or fails to cure any remediable material breach within fifteen (15) days of being notified in writing of such breach, Seller shall have the option, in its sole discretion, and in addition to any other remedies available to Seller under law, to use, sell or dispose of any and all Goods manufactured for the benefit of Buyer without further notice to Buyer unless expressly agreed otherwise in writing.
- 12. FORCE MAJEURE.** Either party may suspend performance hereunder (except with respect to payment obligations for any of the Goods) in the event of fire, explosion, flood, hurricanes, strikes, lockouts or other industrial disturbances or riots, war, compliance with any acts or omissions of any local or governmental authority, inability or delay in obtaining supplies, labour, power, machine or equipment breakdown, fuel or raw materials, or any other cause or causes of any kind or character reasonably outside the control of the party failing to perform, whether similar or dissimilar from any of the above mentioned causes. If the event in question continues for a continuous period in excess of twenty (20) days, the affected party shall be entitled to give notice in writing to the non-performing party to terminate the sale agreement with respect to Goods undelivered at the time of termination.
- 13. HEALTH & SAFETY.** Buyer shall handle the Goods in accordance with the recommendations given by Seller in Material Safety Data Sheets or Seller's safety literature. If Buyer is not already in the possession of such literature or requires any information or advice in connection with the safe use of the Goods Buyer shall immediately contact Seller. Buyer will disseminate such information so as to give warning of possible hazards to persons whom Buyer can reasonably foresee may receive exposure to such hazards.
- 10.2 De totale aansprakelijkheid van Verkoper ten opzichte van Koper voor claims en schadevergoedingen, ongeacht of het gaat om inbreuk op de garantieplicht, een onrechtmatige daad of om het even welke andere oorzaak, zal in geen geval hoger zijn dan het totaalbedrag van de aankoopprijs van de Goederen die aanleiding geven tot de claim van Koper.
- 10.3 Elke gerechtvaardigde claim met betrekking tot de Goederen is beperkt tot de vervanging, her-bewerking of reparatie van de gebrekkige of niet-conforme Goederen of, naar keuze van Verkoper, het gedeeltelijk of geheel crediteren van Koper voor het bedrag van de factuur voor de betreffende Goederen.
- 10.4 Verkoper is in geen geval een aansprakelijk jegens Koper voor schade die voortvloeit uit of verband houdt met een eventueel tekortkoming of gebrek onder deze Algemene Voorwaarden of de Goederen, voor incidentele schade, gevolgschade, smartegeld of immateriële schade, direct of indirect, met inbegrip maar niet beperkt tot verlies van winst of inkomen, waardedaling, stopzetting van machines, terugroeping of nabehandeling.
- 10.5 Koper erkent en stemt ermee in dat de rechtsmiddelen die zijn uiteengezet in artikel 10 de enige rechtsmiddelen van Koper zijn.
- 10.6 Niets in deze Algemene Voorwaarden beperkt de aansprakelijkheid van de partijen voor grof nalatig handelen of voorzover een aansprakelijkheid niet kan worden beperkt op basis van het van toepassing zijnde recht.
- 11. BEËINDIGING/OPZEGGING.**
- 11.1 Naast de rechtsmiddelen die mogelijk worden geboden door deze Voorwaarden, kan Verkoper elke verkoopovereenkomst met onmiddellijke ingang opzeggen na schriftelijke kennisgeving aan Koper, wanneer Koper: (i) nalaat verschuldigde bedragen te betalen en een dergelijke nalatigheid vijftien (15) dagen voortduurt na ontvangst door Koper van een schriftelijke kennisgeving van niet-betaling; (ii) anderszins deze Voorwaarden geheel dan wel gedeeltelijk niet nakomt of naleeft; of (iii) insolvent wordt, faillissement aanvraagt of een procedure start of een procedure tegen zich gestart ziet met betrekking tot faillissement, curatele, reorganisatie, overdracht ten gunste van schuldeisers of iets dergelijks.
- 11.2 Koper kan een geaccepteerde verkoopovereenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn alleen opzeggen of beëindigen met voorafgaande schriftelijke toestemming van Verkoper en is aansprakelijk jegens Verkoper voor daardoor geleden verliezen door Verkoper, waaronder, maar niet beperkt tot, (i) alle kosten met betrekking tot werk in uitvoering; (ii) alle kosten met betrekking tot de aanschaf van unieke grondstoffen; en (iii) verpakings- en opslagkosten. In een dergelijk geval heeft Verkoper de mogelijkheid om geheel naar zijn goeddunken alle ten behoeve van Koper geproduceerde Goederen te gebruiken, verkopen of vervoerden zonder verdere kennisgeving aan Koper, tenzij schriftelijk uitdrukkelijk anders is overeengekomen.
- 11.3 Als Koper een onherstelbare wezenlijke inbreuk maakt of nalaat herstelbare wezenlijke inbreuken te verhelpen binnen vijftien (15) dagen na schriftelijk in kennis te zijn gesteld van een dergelijke inbreuk, heeft Verkoper de mogelijkheid om, geheel naar zijn goeddunken, naast alle andere rechtsmiddelen waarover Verkoper kan beschikken volgens de wet, alle ten behoeve van Koper geproduceerde Goederen te gebruiken, verkopen of vervoerden zonder verdere kennisgeving aan Koper, tenzij schriftelijk uitdrukkelijk anders is overeengekomen.
- 12. OVERMAGT.** Beide partijen kunnen hun verplichtingen in het kader van deze overeenkomst opschorten (met uitzondering van betalingsverplichtingen voor de Goederen) in geval van brand, explosie, overstroming, orkanen, stakingen, uitsluitingen of andere ongeregelde heden binnen bedrijven, oorlog, naleving van wetgeving of nalatigheden van een lokale of nationale overheidsinstantie, onvermogen of vertraging in het verkrijgen van onderdelen, arbeid, stroom, brandstof of andere grondstoffen, defecte machines of apparatuur of elke andere oorzaak of oorzaken van welke aard dan ook die redelijkerwijs buiten de controle van de partij vallen die zijn verplichtingen niet na kan komen, ongeacht of deze al dan niet overeenstemmen met de hierboven genoemde oorzaken. Wanneer de gebeurtenis in kwestie gedurende een aaneengesloten periode van meer dan twintig (20) dagen aanhoudt, dan heeft de benadeelde partij het recht om de partij die zijn verplichtingen niet nakomt schriftelijk te informeren dat de verkoopovereenkomst met betrekking tot de op dat moment nog niet-geleverde Goederen wordt beëindigd.
- 13. GEZONDHEID & VEILIGHEID.** Koper zal de Goederen hanteren in overeenstemming met de aanbevelingen die Verkoper heeft verstrekt in veiligheidsinformatiebladen of de veiligheidsdocumentatie van Verkoper. Als Koper dergelijke documentatie nog niet in zijn bezit heeft of behoefte heeft aan informatie of advies in verband met het veilige gebruik van de Goederen, dan zal Koper direct contact opnemen met Verkoper. Koper zal dergelijke informatie verspreiden en personen waarschuwen voor mogelijke gevaren als Koper redelijkerwijs kan voorzien dat deze personen aan dergelijke gevaren blootgesteld zouden kunnen worden.

- 14. TRANSLATION.** In the event these Terms are for convenience translated from English into another language, the parties agree that, to the extent permitted by law, the English version shall prevail.
- 15. GOVERNING LAW AND JURISDICTION.** All sales of the Goods and these Terms shall be governed by the laws of the country of establishment of Seller, without reference to its principles of conflict of laws. Any dispute arising from the execution, implementation or interpretation of a sale agreement between Buyer and Seller shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of the country of establishment of Seller. Without prejudice to the above Seller may choose to bring a dispute before the court of the country of establishment of Buyer.
- 16. MISCELLANEOUS.**
- 16.1 The invalidity or unenforceability for any reason of any part of these Terms shall not prejudice or affect the validity or enforceability of the remainder.
- 16.2 Buyer shall not assign any contract for the purchase/sale of Goods or any rights hereunder in whole or in part to any third party without the prior written consent of Seller.
- 16.3 Seller shall be entitled to assign to or carry out this contract in whole or in part through one or more of the business enterprises of the Seller's group of companies, who shall be authorized to act on Seller's behalf, even though Seller continues to be Buyer's sole contracting party.
- 16.4 Buyer shall comply with all applicable laws, regulations, and other legal requirements regarding the export, import, sale, distribution, marketing, and servicing of the Goods and related technology, including without limitation, tax, anti-corruption and foreign exchange legislation or regulations and export, and anti-boycott restrictions in force at the time of the sale of the Goods.
- 16.5 All trade mark, copyright, design right and other intellectual property in any design, specification, process, method of working or other information relating to the Goods shall remain vested for all time in Seller. Any sale of Goods, or suggestions Seller makes about possible applications, designs or uses of Seller's Goods shall not, by implication or otherwise, convey any license to or transfer of any intellectual property rights related to Goods. Buyer assumes all risks of any intellectual property infringement claims resulting from the use, (re)sale or processing of the Goods, whether singly or in combination with any other materials.
- 14. VERTALING.** In het geval deze Algemene Voorwaarden om wille van het gemak van de lezer uit het Engels naar andere talen worden vertaald, dan stemmen de partijen ermee in dat, voor zover bij wet toegestaan, de Engelse versie voorrang heeft.
- 15. TOEPASSELIJK RECHT EN RECHTSGEBIED.** Elke verkoop van de Goederen en deze Algemene Voorwaarden valt onder de wetgeving van het land waarin Verkoper is gevestigd, met uitsluiting van de daar geldende beginselen van het conflictenrecht. Alle geschillen die voortvloeien uit de uitvoering, tenuitvoerlegging of interpretatie van een verkoopovereenkomst zullen worden onderworpen aan de exclusieve rechtsbevoegdheid van het gerecht van het land waarin Verkoper is gevestigd. Onverminderd het bovenstaande kan Verkoper ervoor kiezen om een geschil aanhangig te maken bij een gerecht in het land waarin Koper is gevestigd.
- 16. DIVERSEN.**
- 16.1 De nietigheid en onafdwingbaarheid om welke reden dan ook van ongeacht welk deel van deze Algemene Voorwaarden zal geen afbreuk doen aan de geldigheid of afdwingbaarheid van de rest van deze overeenkomst.
- 16.2 Koper mag een overeenkomst inzake de koop/verkoop van Goederen of de rechten in het kader van deze overeenkomst niet geheel of gedeeltelijk aan een derde partij overdragen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Verkoper.
- 16.3 Verkoper heeft het recht deze overeenkomst geheel of gedeeltelijk over te dragen of te laten uitvoeren door één of meer bedrijven uit de bedrijvengroep van Verkoper, waarna deze het recht hebben namens Verkoper op te treden, zelfs als Verkoper de enige overeenkomstsluitende partij van Koper blijft.
- 16.4 Koper dient zich te houden aan de van toepassing zijnde wet- en regelgeving en andere wettelijke vereisten met betrekking tot export, import, verkoop, distributie, afzet en onderhoud van de Goederen en de daarmee verband houdende technologie, met inbegrip van, maar niet beperkt tot wet- en regelgeving inzake belastingen, anti-corruptie en wisselkoersen en de export- en antiboycotrestricties die op het moment van de verkoop van de Goederen gelden.
- 16.5 Alle handelsmerken, auteursrechten, ontwerprechten en andere intellectuele eigendomsrechten op alle ontwerpen, specificaties, processen, werkmethoden of andere informatie met betrekking tot de Goederen blijven te allen tijde bij Verkoper berusten. Verkoop van Goederen of suggesties die Verkoper doet over mogelijke toepassingen, ontwerpen of gebruikswijzen van de Goederen van Verkoper, impliceren in geen geval dat er licenties of intellectuele eigendomsrechten met betrekking tot de Goederen worden overgedragen. Koper neemt alle risico's op zich met betrekking tot claims wegens inbreuk op de intellectuele eigendomsrechten die voortvloeien uit het gebruik, de (door)verkoop of verwerking van de Goederen, ongeacht of dit apart of in combinatie met andere materialen gebeurde.